

F. 2001 — 394

[C — 2001/12008]

19 JANVIER 2001. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 avril 1998 fixant le modèle de la demande de reconnaissance des postes de travail et des engagements pris par l'employeur ainsi que du contrat de travail en exécution de l'article 9 de l'arrêté royal du 8 août 1997 d'exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs relatif à la réinsertion professionnelle des chômeurs de longue durée (1)

La Ministre de l'Emploi,

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, inséré par l'arrêté royal du 14 novembre 1996 et l'article 7, § 1^{er}*bis*, alinéa 4, inséré par la loi du 13 février 1998 et modifié par la loi du 26 mars 1999;

Vu l'arrêté royal du 8 août 1997 d'exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs relatif à la réinsertion professionnelle des chômeurs de longue durée, notamment l'article 9;

Vu l'arrêté ministériel du 30 avril 1998 fixant le modèle de la demande de reconnaissance des postes de travail et des engagements pris par l'employeur ainsi que du contrat de travail en exécution de l'article 9 de l'arrêté royal du 8 août 1997 d'exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs relatif à la réinsertion professionnelle des chômeurs de longue durée;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de modifier sans délai le modèle du contrat de travail pour les travailleurs occupés dans le cadre des programmes de réinsertion des chômeurs de longue durée, étant donné que les modifications concernant le salaire et le montant et la durée de l'octroi de l'allocation de réinsertion sont déjà entrées en vigueur,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe "Activation des Allocations de Chômage. Contrat de travail" de l'arrêté ministériel du 30 avril 1998 fixant le modèle de la demande de reconnaissance des postes de travail et des engagements pris par l'employeur ainsi que du contrat de travail en exécution de l'article 9 de l'arrêté royal du 8 août 1997 d'exécution de l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, *m*, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs relatif à la réinsertion professionnelle des chômeurs de longue durée, est remplacée par l'annexe du présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2000.

Bruxelles, le 19 janvier 2001.

Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.

Arrêté royal du 14 novembre 1996, *Moniteur belge* du 31 décembre 1996.

Arrêté royal du 8 août 1997, *Moniteur belge* du 9 septembre 1997.

Arrêté royal du 9 juillet 2000, *Moniteur belge* du 18 juillet 2000.

Arrêté royal du 12 août 2000, *Moniteur belge* du 30 août 2000.

Arrêté ministériel du 30 avril 1998, *Moniteur belge* du 27 mai 1998.

N. 2001 — 394

[C — 2001/12008]

19 JANUARI 2001. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 april 1998 tot bepaling van het model van de aanvraag tot erkenning van de arbeidsposten en de verbintenissen van de werkgever alsmede van de arbeidsovereenkomst, in uitvoering van artikel 9 van het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de herinschakeling van de langdurig werklozen (1)

De Minister van Werkgelegenheid,

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, § 1, derde lid, *m*, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 14 november 1996 en op artikel 7, § 1*bis*, vierde lid, ingevoegd bij de wet van 13 februari 1998 en gewijzigd bij de wet van 26 maart 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de herinschakeling van de langdurig werklozen, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 april 1998 tot bepaling van het model van de aanvraag tot erkenning van de arbeidsposten en de verbintenissen van de werkgever alsmede van de arbeidsovereenkomst, in uitvoering van artikel 9 van het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de herinschakeling van de langdurig werklozen;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat zonder verwijl dient gewijzigd te worden het model van de arbeidsovereenkomst voor de werknemers tewerkgesteld in het kader van de herinschakelingsprogramma's voor langdurig werklozen, gelet op het feit dat de wijzigingen inzake loon en bedrag en duur van de toekenning van de herinschakelingsuitkering reeds in werking zijn getreden,

Besluit :

Artikel 1. De bijlage "Activering van de werkloosheidsuitkeringen. Arbeidsovereenkomst" bij het ministerieel besluit van 30 april 1998 tot bepaling van het model van de aanvraag tot erkenning van de arbeidsposten en de verbintenissen van de werkgever alsmede van de arbeidsovereenkomst, in uitvoering van artikel 9 van het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, *m*, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de herinschakeling van de langdurig werklozen, wordt vervangen door de bijlage van dit besluit.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2000.

Brussel, 19 januari 2001.

Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.

Koninklijk besluit van 14 november 1996, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1996.

Koninklijk besluit van 8 augustus 1997, *Belgisch Staatsblad* van 9 september 1997.

Koninklijk besluit van 9 juli 2000, *Belgisch Staatsblad* van 18 juli 2000.

Koninklijk besluit van 12 augustus 2000, *Belgisch Staatsblad* van 30 augustus 2000.

Ministerieel besluit van 30 april 1998, *Belgisch Staatsblad* van 27 mei 1998.

Activation**des Allocations de Chômage****Contrat de travail**

Contrat de travail conclu en application de l' Arrêté Royal du 8 août 1997 pris en exécution de l'article 7, § 1er, alinéa 3, m et § 1er bis de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif à l'activation des allocations de chômage.

Ce contrat est soumis à la loi du 3 juillet 1978 concernant les contrats de travail.

Numéro de reconnaissance du projet

Ce numéro a été communiqué à l'employeur dans la décision de reconnaissance C 205.4 ou C 207.4.

● **ENTRE L'EMPLOYEUR**

Nom

Adresse

N° ONSS

N° ONSS-APL

N° commission paritaire

Représenté par

Fonction

d'une part

● **ET LE TRAVAILLEUR**

Nom

NISS

Le NISS (le numéro d'identification à la Sécurité sociale), se trouve dans le coin supérieur droit de la carte d'identité sociale (carte SIS). Les six premiers chiffres sont en principe ceux de la date de naissance (année, mois, jour).

Adresse

d'autre part

● **II A ETE CONVENU****Art. 1**

L'employeur engage l'ouvrier(ère) / employé(e) (*)

à partir du

(*) *biffer ce que ne convient pas*

Art. 2

Le travailleur est engagé pour effectuer les tâches et fonctions suivantes:

Art. 3

A la date du présent contrat, la rémunération convenue est fixée à

BEF/EUR* bruts

par

A compléter: par heure, par jour, par semaine ou par mois.

A compléter éventuellement:

Le salaire comprend, en plus de la partie en argent, les avantages suivants:

Ces avantages sont évalués lors de l'engagement à

BEF/EUR*

par

A compléter: par heure, par jour, par semaine ou par mois.

Ce salaire doit correspondre au salaire auquel peut prétendre un travailleur en vertu de la convention collective de travail du secteur ou de l'entreprise ou à défaut de celle-ci, de la convention collective de travail conclue au Conseil National du Travail ou du barème légalement applicable.

L'employeur déduit du montant net dû pour le mois concerné, l'allocation de réinsertion mentionnée dans l'article 131 quinquies de l'Arrêté Royal du 25 novembre 1991 concernant la réglementation du chômage.

Le travailleur peut seulement obtenir l'allocation de réinsertion pendant 72 mois durant toute sa carrière professionnelle. Les personnes ayant atteint l'âge de 45 ans peuvent bénéficier de l'allocation pour une durée illimitée.

Cette allocation est à charge de l'Office National de l'Emploi (ONEM) et s'élève à maximum 22 000 BEF/545,37 EUR* pour une occupation à au moins quatre-cinquième-temps et à maximum 17 500 BEF/433,81 EUR* pour une occupation à au moins mi-temps pendant les 36 premiers mois. L'allocation s'élève à 6.000 BEF/148,74 EUR* à partir du 37^{ème} mois.

***biffer la mention inutile**

Pour compléter les montants, vous pouvez choisir entre l'euro et le franc belge du 01.01.1999 au 31.12.2001 inclus. A partir du 01.01.2002, tous les montants doivent être mentionnés en euro.

Suite

Art. 4

Le contrat est conclu pour

- une durée indéterminée
 une durée déterminée de _____

Art. 5

Le contrat de travail comporte une période d'essai de

_____ jours/mois.

La période d'essai des ouvriers ne peut être inférieure à 7 jours et supérieure à 14 jours, et pour les employés, elle ne peut être inférieure à 1 mois et supérieure à 6 ou 12 mois en fonction du salaire.

Art. 6

Pour les délais de préavis et les formalités de préavis, il est fait renvoi à la loi du 3 juillet 1978 concernant les contrats de travail, sauf les dérogations prévues par l'arrêté royal du 13 février 1998.

Le travailleur peut mettre fin au contrat de travail moyennant un préavis de sept jours prenant cours le jour après la notification, s'il est engagé dans les liens d'un autre contrat de travail ou nommé dans une administration.

Art. 7

Le travailleur déclare avoir reçu une copie du règlement de travail de l'entreprise et en accepter toutes les clauses et conditions.

Art. 8

Le contrat est conclu pour:

- un travail à temps plein
 un travail à temps partiel
- avec un horaire fixe (voir annexe)
 avec un horaire variable selon un cycle (voir annexe)
 avec un horaire variable, d'en moyenne _____ heures par semaine pendant une période de référence de _____ semaines (en principe, max. 1 trimestre).


Le travailleur sera occupé dans le régime de travail suivant :

durée hebdomadaire moyenne normale de travail prévue
 durée hebdomadaire moyenne normale d'un travailleur à temps plein

= _____

Art 9.

Le travailleur demande que le paiement du salaire (exclusion faite de l'allocation de réinsertion qui est payée par l'organisme de paiement du travailleur) soit effectué

- sur le compte N° 
 de _____
- par assignation postale
 par chèque circulaire
 de la main à la main

Art. 10

Le travailleur déclare avoir reçu un exemplaire de ce contrat.

Suite

● **SIGNATURE**

Fait à _____

le _____

en 3 exemplaires:

- un destiné au travailleur
 un destiné à l'employeur
 un à transmettre par le travailleur à son organisme de paiement (syndicat ou CAPAC)

L'employeur,

Le travailleur,

Activering van de**werkloosheidsuitkeringen****Arbeidsovereenkomst**

Arbeidsovereenkomst gesloten bij toepassing van het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 tot uitvoering van artikel 7, §1, derde lid, m en § 1, eerste lid bis van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, aangaande de Activering van de werkloosheidsuitkeringen.

Dit contract is onderworpen aan de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Erkenningsnummer van het project

Dit nummer werd aan de werkgever meegedeeld in de erkenningsbeslissing C 205.4 of C 207.4.

TUSSEN DE WERKGEVER

Naam

Adres

Nr. RSZ

RSZ-PPO

Nr. paritair comité

Vertegenwoordigd door

Functie

enerzijds**EN DE WERKNEMER**

Naam

INSZ

Het INSZ nummer, het identificatienummer van de sociale zekerheid, bevindt zich in de rechterbovenhoek van de sociale identiteitskaart (SIS-kaart). De eerste zes cijfers zijn in principe de geboortedatum (jaar, maand, dag).

Adres

anderzijds**IS OVEREENGEKOMEN****Art. 1**

De werkgever neemt de arbeider - arbeidster / bediende (*)

in dienst vanaf

(*) *schrappen wat niet past*

Art. 2

De werknemer wordt in dienst genomen om volgende taken en functies te vervullen:

Art. 3

Op datum van dit contract, is de overeengekomen bezoldiging vastgelegd op BEF /EUR* bruto

per

Vul in: per uur, per dag, per week of per maand.

Eventueel in te vullen:

Het salaris omvat, naast het gedeelte in geld, de volgende voordelen:

De voordelen worden bij aanvang geraamd op BEF/EUR*

per

Vul in: per uur, per dag, per week of per maand.

Dit loon moet overeenkomen met het loon waarop een werknemer aanspraak kan maken krachtens de collectieve arbeidsovereenkomst van de sector of van de onderneming, of bij gebrek daaraan krachtens de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad of het wettelijk toepasbaar barema.

De werkgever vermindert het nettoloon van de beschouwde maand met de herinschakelingsuitkering bedoeld in artikel 131 quinquies van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering.

In zijn ganse beroepsloopbaan kan de werknemer slechts een herinschakelings-uitkering ontvangen gedurende maximum 72 maanden. Voor de werknemers die de leeftijd bereiken van 45 jaar is de duur van de herinschakelingsuitkeringen onbeperkt.

Deze uitkering is ten laste van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA), en bedraagt ten hoogste 22 000 BEF/545,37 EUR* voor een minimum 4/5-tijdse betrekking en ten hoogste 17 500 BEF/433,81 EUR* voor een minimum halftijdse betrekking gedurende de eerste 36 maanden. De uitkering bedraagt 6 000 BEF/148,74 EUR* vanaf de 37ste maand.

* *"Schrappen wat niet past"*

"Voor het invullen van de bedragen kunt u van 01.01.1999 tot en met 31.12.2001 vrij kiezen tussen euro en Belgische frank. Vanaf 01.01.2002 moeten alle bedragen in euro vermeld worden."

VERVOLG**Art. 4**

De overeenkomst wordt gesloten voor

- onbepaalde duur
 een bepaalde duur van _____

Art. 5

De arbeidsovereenkomst bevat een proefperiode van

_____ dagen / maanden.

De proefperiode bedraagt voor arbeiders ten minste 7 en ten hoogste 14 dagen, en voor bedienden ten minste 1 maand en ten hoogste 6 of 12 maand, naargelang het loon.

Art. 6

Voor de opzeggingstermijnen en opzeggingsformaliteiten wordt verwezen naar de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, behalve uitzonderingen opgenomen in het koninklijk besluit van 13 februari 1998.

De werknemer kan een einde aan zijn contract stellen indien hij aangeworven wordt met een andere arbeidsovereenkomst of benoemd wordt in een administratie mits het geven van een opzeg van zeven dagen, beginnend de dag na de betekening.

Art. 7

De werknemer verklaart een afschrift van het arbeidsreglement van de onderneming ontvangen te hebben en alle clausules en voorwaarden ervan aan te nemen.

Art. 8

De overeenkomst wordt gesloten voor:

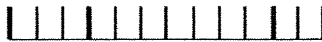
- voltijdse arbeid
 deeltijdse arbeid
 met een vast uurrooster (zie bijlage)
 met een variabel uurrooster volgens een cyclus (zie bijlage)
 met een variabel uurrooster,
 van gemiddeld _____ uur per week over een referentieperiode van _____ weken (in principe max. 1 trimester).

De werknemer zal worden tewerkgesteld in het volgende arbeidsregime:

normaal gemiddeld aantal uren voorziene arbeid per week _____
 normaal gemiddeld aantal uren arbeid van een voltijdse werknemer
 = _____

Art. 9.

De werknemer vraagt het loon (exclusief de herinschakelingsuitkering, die uitbetaald wordt door de uitbetalingsinstelling van de werknemer) te betalen

- op rekeningnummer 
 van _____
 per postassignatie
 per circulaire cheque
 van hand tot hand

Art. 10

De werknemer verklaart een exemplaar van deze overeenkomst ontvangen te hebben.

VERVOLG**● ONDERTEKENING**

Opgesteld te _____

op _____

in 3 exemplaren:

- één voor de werknemer
 één voor de werkgever
 één door de werknemer over te maken aan zijn uitbetalingsinstelling (vakbond of HWW)

De werkgever,

De werknemer,